Vol 2 No 159, Wednesday
(1) January 22. 1908 DAILY
The Continental News.
明治四十一年一月廿二日
第百五十九號（水曜日）

大陸日報

時評

時事漫言

○日本が隆々たる日進の國運と現在の地位とは、列國民の誤解を招き易く、或は荒誕なる臆測を敢てなさしむる等、夫れ等五月蠅き煩累の常に纏綿せるは、吾人に多大の迷惑を感ぜしめ、時に不快の念を催さしむる、眞に苦々しき事どもなりと謂ふべし、

○嚮きに日本艦隊の配置に就きて無稽の甚しき流言の、歐洲電報にて米國各地に傳はるや、唯さへ神經過敏の米國人の事とて、痛く人心を激昂せしめたり、齋藤海相は斯かる無根の流言にして、左程までに米人の感情を害するものとすれば、進んで明細なる説明を與ふべしと聲言せり、由來米國艦隊の廻航に就きて日本の輿論は極めて平靜にして、一般國民の何等意に介する處なきに、第三者たるべき歐洲の諸國が、餘計な世話を燒き種々なる取沙汰をなすより、却つて日米間の不利なる現象を招くに至るは返すぐも忌々しき事と謂はざるべからず、

○惟ふに歐洲諸國が努めて日米間の紛爭に容喙せんとするは、一は好奇心に駆らるゝと、一は日米間の破綻が、以て太平洋若くは東洋方面に乘ずるの餘隙を與ふるものなるを思惟し、寧ろ面白半分に騒ぎ立つる、陋劣にして不謹愼極まる舉措たらずんばあらず、吾人は遐邇の消息を删除すると共に、假令彼等が如何なる言動を敢てなすとも、更らに意に介せざるべし然りと雖も米國人が常に彼等より煽動せられて馬鹿騒ぎをなさんとするより、常に日本の多大なる迷惑を蒙る處となるが、眞に遺憾と謂ふべし、

○獨國西大學の歴史科教授ジャクソン、フラー氏は頃日訪問の新聞記者に語りて曰く、誰れか日本海軍の仁川に於て露國艦隊を不意襲擊せし同手段を米國軍艦の上に反復せられずと謂ふを得んやと、斯かる人士の口より日本艦隊が布哇島附近に遊弋し、米國艦隊を不意擊して第一布哇島を占領する者と揚言する輕薄者流たらずんば非ず

新航路

太平洋沿岸と東洋間の航路に就ては、大阪商船會社が數年前より既て着目しつゝありし所なるが、愈々遠からず東洋とポートランド間に新航路を開始せむとす、尙ほ郵船會社も亦た近々よりヴヰクトリア晩香坡間の航路を延長せんとしつゝありと聞く、目下我國は着々として輸出超過の順境を示しつゝある間際、更らに是等の新航路が愈々開始せらるゝに至れば、我國海外貿易に大なる影響を及ぼすや必せり、吾人は是等の計畫が一日も早く事實たらむ事を希望する者なり。

健康を祈る

太平洋艦隊司令官エバンス將軍は艦隊がリオジャネイロに着港するや、僂麻窒斯に罹り病床又た立つ能はず、一切トーマス將軍代りて是を處理すと、而して將軍は生來比較的病身なりと聞く、艦隊の一艦コンネクチカット號は爆發せられたりとの風説ある昨今、艦隊の爲め吾人は偏に將軍の健康を祈る者なり。

阿片禁止

比律賓群島に阿片喫煙の悪風あるは、世人の普く知る所なり、然して喫煙者の最も主なる者は支那人なりしが、今や此の忌むべき習慣は、漸次同島土人及び米國人間に蔓延するの傾向あり、心あるもの誰か眉を顰めざる者あらむや、合衆國政府は是を憂慮して、近々法律を制定して該島に阿片の入を禁止せむとの風説あり、吾人は社會爲民の爲め是説の嘘ならざるを翼ふ者なり。

金鑛發見

さらでだに富裕ならざる貧乏日本國、而も戰後の財政に閣臣頭を惱めて牙籌を手にせる昨今、樺太に於ける日本領地内に、豐饒なる金鑛及び炭鑛を發見せりと、吾人は雙手を擧げて之を祝賀すると同時に、將來の好望を翼ふて已まざる者なり、然れども樺太の地たるや、母國を距る遠く、その氣候亦宜しからず、吾人は吾が當局者が是に堪へ得る工夫を採むで、是が採堀に從事せしめむ事を希望す、其發見者の功又た金鵄勳章に値す

無職業者

市俄古市勞働問題調査の結果、目下職を失ひたる勞働者十三万七千人に達し、不景氣なる爲め就職するを得ざるもの亦八万七千人に達すと、然して三十七個のユニオンよりなる聯合建物職工同盟の調査に依れは、同盟員にして失職せし者一万八千人あり、運送業の失職者亦一万五千人に達すと、紐育市のみに於て今や無職者の數無慮十六万人の多きに達すと、吾人の觀察を以てすれは、是等の多數は一定の家屋なく貯蓄なき所謂其の日暮しの勞働者にして、路頭饑渇に堪ねざるの結果、遂に詐僞を働き竊盜を恣にし、世に罪悪を流す者亦決して僅少ならざるを憂ふ、吾人は合衆國政府か一日も早く是を救濟するの法を講じ、彼等をして各々其職に安ぜしめん事を希望して止まず。

雜錄

十五分錄

紫灘

◎打たれて笑ふものは再び打たれず、人間は正直なもの、相手の度胸に感じて自分の手が恨めしくなる事あり、されど世上打たれて笑ふ者は古來稀なり、笑はれて手を恥ぢる者も亦稀なり、恥ぢても怒つて見せるが今の相場なり、是を大和魂と申す、

◎起きて働くも食はむが爲めなり、凝て考へるも食はむが爲めなり、泣いて喘まさむとするも食はむが爲めなり、笑つて喜ばせむとするも亦食はむが爲めなり、爾雅に曰く、食とは僞なりと、ははあ成る程、褌引き締めて口に乘らざる人を、食へぬ奴と申す、道理で松曰く、お嬢様、お母様がお呼びになつて入らつしやいますよ、令嬢去りて松公お蔭をムチャ〳〵、

◎自惚心の強き人は、下から上げてやるべし、頑固な者には我を折るべし、口の悪き人には尻を向くべし、剛猛な者には頭を下ぐるべし、怖い者には逃ぐるべし、弱い者は撲るべし、是れ處世の秘法なり、但しわれの類のみは例外なり、立札に曰く、弱虫、三尺より近づく可らず！

◎衒奇は英雄の親類にして、洒落は豪放の兄弟分なり、福本日南曾て某商業會議所の評議員に擧げられ、縣廳より履歴書を出せと云はれ「一生浪浪の身、唯たよく食ひよく語るのみ、別に書き出す事無之候也早々」として差出せり、われ彼れを知れる故に左程感心もせず、知らざる者は是を英雄の子分となす、曾て新体詩に就て某生に教へて曰く「韻もあらず調もなき新体詩、かく手間あらばせんすりを書け」と、余亦英雄の子分なれど彼には及ばず。

寄書

雜誌編輯に就て（二）

△△生

雜誌の内容

雜誌内容の良否如何が價値の評定に重大なる關係あるは前にも陳べたる所なり果して然らば内容は如何なるものを採用するを可とする乎將た如何なる種類を如何なる分量に採らざるべからざる乎之れが撰擇をなすの標準如何は是れやがて斯業安危のかゝる所にして成敗の機は玆に決せらるべきものなり巨萬の讀者を有する大雜誌たらんか又小數人士に購讀せらるゝ小雜誌たらんか所詮は此問題に依りて決せらるゝ外なし如何に技術的巧妙を紙上に發揮するも如何に其体裁に注意することあるも將た雜誌は如何に低廉に販賣せらるゝも其内容にして充分讀者に興味を與へ趣味を感せしむるものなからむには是等外形的装飾は毫も其驗なき徒ら事に了るべし然らば即ち内容の良否問題は畢竟讀者に興味を與ふるか與へざるか趣味を感せしむるか感せしめざるかにより判せられ興味を與ふる事大に其趣味を感せしむる深きものにして初めて内容の善良なるものなりと云ふを得べきなり。

讀者の趣味

然れども人の趣味を異にするや萬人面の異るが如し此の異れる趣味を有する多數の讀者に同一物を以てして等しく興味を感せしめんとするは實に一大難事なり而して雜誌は正しく此難事を企つるものなり讀者の趣味は之れを愛讀諸君に問はざるべからず而して我幾拾萬の讀者の趣味は果して如何なる者なるか余が忖度するに苦しむ所にして恰かも五里霧中に在るの感あり然れども讀者に興味を與へ趣味を感ぜしむるは雜誌が天に受くる使命なり之を以て我雜誌編輯の任にあるものは一向に讀者諸君の趣味に投合せんことを冀ひ猥りに諸君の趣味を忖度するに似たれども吾人苦心の情は蓋し諸君の諒とせらるゝ所ならん◎

片々

▼エバンス將軍目下僂麻質斯病に罹り病床に在りと長航海の首途に此報片々子亦た痛恨に堪へず

▼入獄中の姦夫姦婦獄窓裡に尙姦通を繼續し居たる事露顯せりと蓋し布哇の出來事寒心すべき奴

▼加州建築業者會議席上東洋人排斥案通過の申請を議會になせりと臀馬に乘ると落るぞ大工さん

▼米國財界順潮に向ひ手形は一切引揚げ正金支出すべしと先づは結搆但し調子附いては又候貧乏

▼米國艦隊廻航を意に介せざるは日本人の大襟度を証すと大隈伯云不意擊されぬ間は蓋し大威張

▼維新前の渡米者中福澤先生最もハイカラ也と片々子も其時代に渡米すれば確にハイカラの標本

▼袴に大小を佩き丁髷姿の日本人桑港に初めて上陸せし時は市民熱心に歡迎せりと是か眞の米人

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO., LTD.
Vancouver, Victoria and Yokohama

◎至急募集廣告◎

▲シーピー鐵道
スパイキ打五十人
一弗七十仙
セクシヨン 一弗二十五仙以上
一弗四十五仙
ギヤング 一弗四十仙以上
一弗六十仙

申込所
宿屋事務所
高橋事務所
早川事務所
土木受負株式會社

晩香坡市ペンダー街九四四
シー・エヌ・エス株式會社
（電話八三九……郵函七三六）

大賣捌

最新流行の洋服各附屬品及裝飾品減價販賣

弊店儀今般閉店致すに付十二日（月曜）より從來の所持品一切左の通り特別減價販賣可致候

賣價		原價
十五弗七十五仙	毛織服	廿五弗
十二弗五十仙	セル地服	二十弗
八弗九十仙	織地服	十五弗
五弗六十仙	同	十弗

西カードバ街五四番
アーキユハート
WM. Urquhart
54 Cordova St., W. City.

◎代書
晩香坡市パウエル街二三三（西村商店二階二號室）
廣嶋縣人會事務所內
大中稔夫

宿屋 室内消毒
精米所 精米
和洋雜貨品一切 廉價販賣
晩香坡市東カードバ街二五一
紀の國屋
（電話六八三番）
（郵函五一〇番）

◎内外食料品一切
◎日本大工道具一切
◎陶磁器漆器竹器類
◎刀劍類
◎宇治銘茶各種

右御小賣仕候尙各位の御便利の爲め日本內地へ御注文品は何品に不限多少を論せず迅速御便利に取扱申候間多少に不拘御用仰付被下度候

ウエストミンスター町九一〇
神戸屋
（電話二四三三 郵函五七九）

スターク靴店

新物澤山到着

當店の特色
最新流行の形
堅牢なる良靴
懸價なきこと

[illegible]

THE
Nettleton
PADDOCK

Edward Stark
51 And 623 Hastings St. W.
Vancouver, B. C.

ヘステイング町五一及六二三番
エドワード
スターク靴店

掲示

熊本縣菊池郡原水村大字鈴石小路六〇三八生山正周長男
生山國太郎
和歌山縣伊都郡妙寺村　明治八年生
木村久吉
右二名の者所在を捜索す心當りの者は至急當館迄申出べし
晩香坡
帝國領事館

電報

◎米國艦隊爆發陰謀
（廿一日ワシントン發）

目下リオデゼネイロに碇泊中の合衆國艦隊に向つてなされむとしたる陰謀に關する巴里通信は本日當局者の承認する所となれり、最初は是に就て多大の注意を拂はざりしとはいへ、豫戒すべき通報は艦隊が未だリオ港に到着せざりし以前にエバンス司令官にあて發せられたり、今回の通信には以前擬したる不安の報告は事實にして司令官は當時ブラジリアン港沿岸に於ける歡迎會には臨席せず、單に艦隊を注視し得るのみの所に殘留し居し事を報せり、然して艦隊に對する陰謀は無政府黨に依りて企圖せられたるものにして一流端は爆破機か密かにリオ港に運ばれたる事を告白し客年十二月中旬に同港に到着したるものなりと云ふ

◎陰謀者の捕縛
（廿一日リオデゼネイロ發）

港内に碇泊せる米國艦隊の一部を破壞せんと企てたる陰謀に關し數名の者捕縛せられたり、陰謀を企てたる者は五名の伊太利人なるが如く一名の加奈陀人と二名の獨逸人とは當地に於て捕縛せられ他の者はサンポーロに於ける獄舎に投せられたり、一派の者は當地に永らく居住せる西班牙人ロチエロなる者が教唆せし事を告白したるが彼は一ケ年以前に發狂し其後病院に収容せられ居る者なり

◎紐育市の爆烈彈
（廿一日ニウヨーク發）

當市在留の伊太利人より金錢財産を掠奪する一名黒手黨は本日三個の爆烈彈を爆發せしめたり、其の一は第一街と第百十六との間に於て爆發せり、近傍に於ける家屋の壁面及び窓を破碎したれど一人の死傷者なし其の一は東第十三街に於ける一借家の廊下に爆發し其の家主は五千弗の要求を受けたり、其の建物は損害を被りたれど借家人には死傷なし、他の一個は東第百四十九街の路頭に放擲せられありしが折しも通りかゝりし牛乳馬車其上を通過せし爲め忽ち爆發し馬車の一部分を破壞したれど幸に馭者は負傷せず

◎銀行支配人賊を助く
（廿一日ヂヤツクソン發）

ハツトルスブルグ國立銀行の盗難一件に就ては永らく探偵中なりしが其の犯罪人なるゼームスハーバー及び共謀者ダブルユーチースミスの二人は遂に晩香坡市に於て捕縛せられ直ちに送還せられたるが同銀行支配人エーエフトマソン氏の事に就き昨日明白なる自狀をなせり、ハーパーは支配人が睡眠しながら歩行せりと云へり、而して是等兩人の自狀する所に依れば彼等が同銀行に忍入る以前に夜間屢々密かに其樣子を窺ひたる事あるが、鍵を以てトマソン氏が扉に入るを目撃したる事は度々なりき然るに意外にも電燈の光りによりて氏は眠りながら全く無意識に斯かる行動を爲しつゝありし事を發見したり、これ彼等の夢想だも爲す能はざりし所なりき、されば是幸ひに兩人はトマソン氏に尾して銀行内に入り込み窃盗を恣にするを得たり、若し氏か昏睡の狀態より覺醒する事もあらば猿轡を入れん將なりしと云ふトマソン氏は云はゞ彼等の掠奪に助力せし有樣にして二人は睡眠せる氏を殘して悠々として銀行を出で去りし者なりしと云ふ

◎汽車の衝突
（廿一日ミツウン發）

ローム發の貨車とバーガモよりの客車と昨夜當地に於て衝突し破壞せる列車中より七人の死骸を見出せり、此他死傷者二十餘名あり、目下ゴモ湖畔に居住する英國人シーエルモーサー氏も負傷せり

手踊り廣告

來る二十二日よりシテホールに於て興行の旭一座芝居の幕間に吾妻孝初枝子一富士さかゑ子西村源十郎氏娘姉妹の手踊り有之候

福岡縣人會

日本近信

◎増税と問責の關係

前内閣派の揚言せる内閣問責論は増税贊成と矛盾する所無きやとの疑問に對し之れを辯するものは曰く、増税は主として國家の經營に關するものにして前途の必要に出づるものなれども問責は既往の失体に對する制裁なれは内閣か其の責めに任ずると否とに拘はらず是非之れを遂行せざるべからず故に増税に協贊するの精神と責任を問ふの主旨とは毫も矛盾する所あらず日清戰役後時の政府が戰後經營案を提出せしに進歩黨一派は戰後經營の必要は之れを認むるも斯る不信任なる内閣に戰後經營の重任を托する能はずとて増税案に反對せしが河島醇氏は進歩黨中に在りて多數と意見を異にし現内閣を信任せざるは諸君と全く同樣なれども之れか爲めに戰後經營案を不成立に歸せしむる能はずと反對し其の意見容れられざるや遂に脱黨するに至れり當時河島氏の地位は全く今日の問責派と同一の地位に在り進歩黨か往年に於て爲せし消極的行動を是認せざる者に在ても問責論と増税との間に調和的理由を發見する難きにあらず云々情理此くの如くなれども前内閣派か果して能く其の揚言と實行を終始一致せしめ得べきや未だ容易に測知すべからざるを以て進歩黨に在ても亦深く陰忍して前内閣派の行動に注目し居るもの丶如し

◎本年度の產金　一昨三十九年間に於ける我產金額は七百六十六貫百八十五匁なりしも昨年は一月以來頓に減少し今日迄に各鑛山共少きは七分大きは六割以上も昨年に比し減少の有樣なるが右に付當局者の意見を聞くに昨年の產金額の少なかりしは一に鑛業界の不振に依るべく之れも其最も大なる原因は各鑛山中採堀準備の爲め收穫するに至らざりしもの多かりしに依るものにして佐見金山を始め其他準備中なりし金山は本年に入りて夫々採堀を開始する向多きを以て本年の產金額は頗る多額に上るべしと

◎製鐵事業成蹟　枝光製鐵所に於ける昨四十年度の事業成蹟を聞くに製出鋼材の總量は約九萬噸に達し其内海軍用製艦材二萬噸陸軍用材料五千噸殘部約五萬五千噸は板鐵、丸鐵、軌條として一般工業材料として供給せられたるが猶右に要する原鑛石の輸入額は約十一萬噸に上り其内清國大冶鑛十萬五千噸韓國殷栗其他の鑛石約五千噸なる從つて現在の貯積原鑛石は本春揚子江大同江の流域開通期までには銑鐵製作に充分なるべしと云ふ

寃罪中は方ならざる御盡力を忝うし候段此に乍略儀紙上を以て厚く御禮申上候尚本日無罪と判定致され候間左樣御了承願上候

十五日

谷口熊太郎
西岡市太郎

辱知諸君

シヤトル通　瀛船イロクオース號

毎日正午十二時當港發
沙港着午後九時四十分
但し金曜日を除く

▲運賃一弗

代理店ヘスチング街四一〇番
サーマン
ウエストミンスター街一二八
切符一手販賣
土木請負株式會社

鹿兒島縣人會定期總會を

來一月廿六日(日曜日)午後正一時晩香坡市國民學校に於て開催致候條會員諸彦は勿論苟くも縣下出身の士は萬障御繰合せ御出席相成度候也

明治四十一年一月
晩香坡市アレキサンダー街
廣島屋旅館内
加奈陀
鹿兒島縣人會
郵函五八〇電話一六一七

鹿兒島縣人會諸君

移轉廣告

私儀今回都合に依りアレキサンダー街一二三〇番遊樂亭隣り新築家屋に轉居仕り候間御用有之候御方は同所に御出下され度候

佐藤茂平

今般渡航者の御便宜を計る爲め愛友社支部を左記の所に相設け事務を取扱ひ可申候
晩市パウエル街三五八
戎屋旅館内
愛友社
晩香坡支部

日本行米國行各瀛船並東部行各瀛車切符販賣仕候
戎屋旅館
中山訊四郎
（電話二四二六）
（郵函四五〇）
HOTEL YEBISUYA
Tel. 2426 P. O. Box 450
358 Powell St.,
Vancouver, B. C.

林旅館

各種勞働口周旋
汽車汽船切符販賣
萬事親切を旨とし御便利に相計り申可候
晩市パウエル街二三六
館主　林半右衛門
Hotel Hayashi.
236 Powell st.,
Vancouver, B. C.

〇〇〇
各種勞働周旋口
瀛車瀛船切符販賣
旅館清潔丁寧
パウエル街
松本旅館
（電話九六三）

見よ

新設旅館　オリエンタル
晩香坡市パウエル街二一〇元ゑびすや旅館跡

▼室内清潔
▼取扱懇切
▼内外瀛車瀛船切符取扱

代書
右旅館内第一號室
▼徵兵猶豫願
▼送金手續
▼在留證明願
▼生死婚姻屆
其他一切の代書御依頼に應ずべく候

●開店御披露●

◎靴類
男女靴及附屬品一切
◎ドライグーヅ
シヤツ、ドロス、シーツ、毛布、ジヤケツ、枕、布團
其他一切ネキタイ、ヅボンツリ
◎和洋小間物類
カラ、カフス、釦類、ピン類、賣藥類一切
◎日用文具類一切
◎和洋食料品一切並ニ烟草類

右今般左記の處に開業致し精々品々を取揃へ廉價に販賣可仕候間何卒御愛顧被下度候也
就ては開店御披露として本月中何品に係らず定價の一割引を以て御注文に應ずべく尚景品として添物可致候間續々御光來被下度願上候

東カドーバ街一七〇
根來支店
主任　吉岡源之亮
電話エー一五三三
郵函六四九

廣告

▲鐵道工事部
▲商業部
▲貯金部
▲瀛船切符取次部

シヤトル市第五街二一四
東洋貿易會社
THE ORIENTAL TRADING CO.
SEATTLE, WASH.

加奈陀領内に於ける鐵道人夫募集す御望の方は左記の所へ御申込みあれ

晩香坡勸業社内
東洋貿易會社支部
主任　中山訊四郎
事務員　小川定吉
205 POWELL TS.

菊正宗
富貴
白鹿

Nisshin Goshi CO.
205 Powell St., Vancouver, B. C.
晩香坡市パウエル街二〇五　（郵函一三八九…電話二三二〇）
日進合資會社

陸軍
巴正宗
千金福

大陸文藝

短篇小說　雪見（四）

花僊

雪の中を五六丁行くと檜林である林の中に人が二三人通つたかと思はるゝ足跡が、雪にポツリ〳〵穴になつて居る子供を先きにして其の雪の足跡を辿り三四十間行つたら乞食小屋だ、之れだもの自家から見ねなかつたのも無理はない丸木を五六本集めて先を縛つて、柱一本で支へて居るのだ、之れなら全く傘のやうなものだ、屋根は何んで作られて居るか、雪が一面に積つてゐるので分らない、入口の雪迄をはね除けて中へ入ると異臭だ、おまけに何か變な臭氣がする、尤も日に照らされて居る雪の中を通つて來た爲め、目が眩惑になつて居るのでもあらうが、全体明り取りが悪い、

「母さん唯今、あの某所の旦那樣が參りました」

「エッ――マアこんな所へ」

と少し身を持上げたらしい、是許でガツ〳〵と咳はしたが、まだ見ねない、

「あのね――何時も頂く家の旦那樣なの、今日もね母さん、お女中さんが遣らないと云つたら此の旦那樣が遣れつて叱つてね、ホゞこんな旨い御飯――母さん何拵へてるの、早く頂からよ、私ひもじいわ、ネ母さん」

子供は如何にも嬉しそう、まだ眼は見ねぬから能くは分からぬが、笑があの丸顏からこぼれて居るやうだ、母は暫くたつてから、

「清一や何うして旦那樣がこんな穢い所へ御出になつたの、エ」

「あのね、母さんがね、病くつて臥て居ると云つたら、そんなら行つて見るつて」

「マア何うも有り難たう存じます何地の旦那樣か存じませんが、毎度清一が參りまして――御蔭樣で親子が助かります、其れにこんな穢い所へ御出で下さりまして、何んとも申上げやうは御座りません」

「何うも醜だ、口を何うかして居るのか知ら、音が洩るやうだ、」

「ナーニそんな事は何うでもエーが、然かし寒いのに病氣では困るだらう、藥でも飲んで居るのか、全体何處が病いのだ」

「ハイ有り難たう御座ります、トテモ御藥なぞは頂かれません、其れにドーセ死ぬまで治らぬ業病ですから、一層早く死んだら清一も樂でしやうが、何うも死ぬにも死なれません、毎日苦んで居ります、やう〳〵六つになる清一に養はれて、苦んで居なければならんと云ふのは、私も何たる因果な事で御座りましやルう、それに此の子が私によく〳〵してくれますので、一層……」

廣告

謝詞及び廣告

新瀉縣人會員松本梅藏君死去に就て何等縁者無きの折柄本會に於て引取り埋葬萬般執行したるも入院費用等あらゆる未納金に對し本會も創立以來未だ日淺き爲め全部負擔に不堪今回特志諸君の同情に基きほゞ償却するに至りしは深く感謝する所なり依て玆に其芳名を公に照會すると共に出納の報告を掲げて以て本會の精算を明にせんとす

一 オール金井氏內篤志者
一金廿五弗　金井伊太郎
一金五弗　佐々木銀次郎
一金三弗　立石角太郎
一金二弗宛　桐川晋治郎　岡村貞一郎
藤本男松
一金一弗宛　小林喜太郎　中川伊
勞吉　西村惣吉　山田德次郎
堀川久吉　國龍留吉　原口有吉
岩本喜代吉　小林勝治郎　天野
市太郎　川上光藏　江上熊八
一金五十仙宛　村田德三郎　西野
豊次郎　木下久吉　宮欄次郎
岩崎庄太郎　關新三郎　林常吉
青木兼吉　小山霧市　村田九助
松川卯之助　山田安次郎　杉崎
惣右衞門
一金二十五仙宛　松岡德太郎　森丑太郎　野村
稅馬　松本吉馬
森田初吉
此計金五十八弗七十五仙
一 吉田氏內篤志者
一金一弗宛　吉田七郎　大西越治
原役榮造　末藤李次
一金五十仙宛　宮崎重太郎　田口松
太郎　谷榮次　田中助七
一金廿五仙宛　走田銀彌　吉田仲代松
海野市次　吉仲光一　林晉吉
荒尾繁次郎　林末吉　安田
飯尾由太郎　鷹磯七　早川重一
田竹崎某
小山傳內　小管幸次郎
此合計金八弗七十五仙
一 吉岡氏內篤志者
一金一弗宛　吉岡與三郎　中西
一金廿五仙宛　野坂松太郎
與助　土屋桂三郎　花田登一
卿次郎　中島信吉　寺井力
太郎　石原平川　末
藤田逢作　國城佐吉　末待松

寺田福太郎　北阪岩次郎　中井
主一郎　松根伊之助　西田政吉
中田龜太郎　渡邊六之丞　吉岡
某　柴田宇之助　清水某　北川
宗兵衞　蒲生洞太郎　元山鹿馬
天野松八　松吉芳三郎　大原惠
宮地一　吉某彌三　田住淺次郎
藤野善吉　北村寅吉
此合計金九弗二十五仙
一 テッメール篤志者
一金一弗宛　小野村勘四郎　平野
吉倉　西村初次郎　岡田次作
高橋元一　河瀨龜太郎　石井直
吉村上初太郎　條幸三郎　西
田松太郎
一金七十仙　小野子太郎　田中
一金五十仙宛　下高原幸藏
勝五郎　崎忠太郎　本行喜三
郎　和氣庄太郎　大浦熊太郎
大塚三四造　小管定次郎　青木
市二郎　佐賀仙太郎　內山宇三
郎　北川庄太郎　高原仙太郎
鈴木岩吉　北川捨次郎　江畑岩
次郎　三青太郎　松本好松　足
立淺太郎　足立岩松　角虎松
木村佐平　松下實藏　渡邊寛市
門永七太郎　門永紋次郎　松本
重雄　光吉　本池敏　山村
萬太郎　松永已之作
一金二十五仙　池田平
此合計金二十六弗五十仙
一 市內篤志者
一金五弗　關根勇五郎　石川勝造
一金二弗宛　大屋鶴治　中村已八
一金一弗宛　川崎歌吉
郎　谷內田虎二
此合計金十二弗
一 當縣人會々員
一金四十五弗　中野謙吉
一金二弗宛　肥田野克已　高岡熊
治　佐藤律衞　村山喜雄　中町
仁一　內田儀作　中町軍司　吉
深安吉　千石征　鈴木恭已　田
村清作
一金一弗五十仙宛　本間進　渡邊
典藏　吉井次郎吉　樋口惣吉
佐藤辰平
一金五十仙　寺崎貞三郎
長谷川茂吉
一金十弗　クイッチアイランド支部會員
大橋修三　池田有親　井浦鐵藏
郎　村山重道　今井格二　村山辰二
井達美　勝山昌策　高橋精二郎　荒
吉原重作　佐藤貞治　管勝藤次
此合計金八十七弗五十仙

出納報告

一金三百〇三弗七十五仙　寄附金總高
一金二百十九弗六十仙　支出合計
一金十六弗八十五仙　差引不足當會の負擔

支出內譯

一金十二弗七十五仙　ドクター診察料
一金三十五弗　看護婦支拂
一金三十五弗　病院費
一金五弗八十五仙　藥品立替
一金四十一弗　埋葬入費
一金五弗　佛敎會へ謝禮
一金五弗　永代經料
一金四十三弗　中野繁吉氏へ借財の內拂
一金二十五弗　金井伊太郎氏へ借財の內拂
一金十二弗　二新聞廣告代

以上

前記の通り

四十一年一月

加奈陀　新瀉縣人會

完全にして大に進歩せる
▲勞働者供給、請負、代理周旋業
▲土地家屋賣買、通辨代代書業
▲ホールス金庫取次販賣
火災盜難保險の金庫七十五弗以上拂込は十ケ月間利息なし見本は當社內に在り

晩香坡市パウエル街三六〇
日加興業社
（電話三九七　郵函一〇九九）
360 Powell St. (P. O. Box 1099) Vancouver B. C.
舊有信社は當社に合併仕り候

▲エキスプレス
▲取扱丁寧　迅速廉價
晩市パウエル街三四五　土田商店內
青地鯱雄
でんわ　三五六六

レコード
S. Yano
35 W. 23rd St.
NEW YORK
U.S.A.

特別廣告
紳士用最新流行の靴類一切日用裝飾品及び下着類特別廉價販賣
尚ほ當店內に今般郵便支局を設置し日本人諸君の便宜を圖り懇篤に事務取扱ひ可申候
ウエストミンスター街六二六番
キール・エンド・ビーチ
KYLE & BEACH
626 Westminster Ave., City.

即席御料理
並に日本そし料理
沙市ジャクソン街五百十二
たいよし
（でんわ）……三九三五……

開業乃吹聽
今日より牛豕切賣並まめしや業を營み申候間永當の御引立をねがい上申候
十二月十日
晩香坡市パウエル街五百十九番地
いろは

洋服裁縫
弊店の仕立は最も叮嚀なれば形の崩るゝことなく且つ高尚なる流行新形を撰び候間何卒御用仰せ付け下され度願上候
ウエストミンスター街二二三
田邊洋服裁縫店

鍼、按腹、灸治
按摩　專門
田中政吉
（でんはＡ三六〇一）
晩香坡市パウエル街二七四

年の始の壽き芽出度申納め候昨年中は一方ならぬ御贔負に預り忝なく奉謝候本年も不相變賑々しく御光來の程偏に希上度候
ウエストミンスター街二二八　近村事
鮮魚御料理
菊乃家

西洋風呂　清潔　廉價
理髮業　萬事　叮寧
市內デュポント街一〇七
速水米太郎

◎洋服洗濯
◎色あげ
◎火のし
右は親切丁寧安價に御用相便じ候間何卒御引立願上候
東ヘステング街二四六
元櫻湯跡
望月萬策

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市パウエル街四百五十三番
堀善商店
（郵函　四五三）

日本雜貨品
並に竹細工一切
ヴヰクトーリア市
ドグラス八六番
川合林衛

各種洋服裁縫
叮嚀　廉價　迅速
沙都プレフヲンテン街二一九
八柳洋服裁縫店
The Merchant Tailor
129 Prefontain Place
cor, Washington St.,
and fourth Ave., So. Seattle

勞働服シヤツ類其他色々並ニ古着古道具一切賣買
弊店は品質を撰み廉價を主として販賣仕候間多少に不拘御買求め被下度猶古物の方は高買の安賣を世評に得ん事を望み居候間陸續御用仰せ附被下度精々御便利を相計り可申候
晩香坡市パウエル街三七七
日本人銀行前
茅原自若堂

小賣中村商店
精米一手販賣
▲馬車運送
▲精米卸小賣
▲御旅館
晩香坡市パウエル街二四五
電話一三六……三〇五
池田久治

移轉廣告
弊店儀今回都合に依り左記の所へ移轉仕候間此段廣告候也
晩市ウヰストミンスター街二一四（有門寫眞館隣）
田中久太郎

E. MORINO
461 Powell St.,
Phone. 2146
勞働者奉公口周旋
日本行切符發賣
パウエル街四六一
近江屋旅館
森野榮治
（電話二一四六）

料理屋のぞき　十五

○紅葉亭

此内が始めて此晩市に開業して以來だ、年を經ない今はパウエル街に移りたるも開業の當時はデユポント街シデーホールを降る近き場所にありしなり、元來此晩市には以前より料理屋らしき物なく其の料理屋快樂と云ふ者は未だ得能はない位淋しき此内に突然同亭が昨年の春開業したので最も好時期であつたから一時に名を賣つて狹まい晩香坡なれ共隅々まで此内の名を知らぬ人なき位まで行き渡つた、爾來此内は此晩市で料理屋としては先づ一等の位置を占むるの價は僅かに有る者と予は信ずるのである、偖て我輩一知己に一獻呈すべきの場合に際したので兎も角も君の意の向ふ所にて會食したいからと進めた予は竊かに晉婆亭か或は紅葉亭を指すならんと想像中で有つた所が同氏曰く此晩市で料理を食ふのは兎も角料理屋へでも登つて一杯やると云ふ考へなれば予は先づ紅葉亭を賛成するとのことで然らばと同伴して登亭した事がある、此時に予も思つたのだが紅葉亭内は家は洋風であるが料理もかなりに出來る且つウエートレスと來ては先づ人をして京の祇園娘を聯想せしむるが如きむさへ殿の御酌と出來て居るから或は當地第一位を占むるの料理屋であるかとも思ふた、元來料理屋としては料理をうまく食せるの必要なることは敢て筆を重ねて云つた所なのでそれ以外に最も料理屋としての與義は客をうまく待遇すると云ふのが何より大切の事であるのだ、然し客を待遇するにも色々の方法もあるだろーが餘に述べた吾妻亭の初枝子の如くやたらにべたくして客をなじると云ふの風は甚だ宜しからざる方法なので又一富士のおかへ子の如くすげなく客の求めを待ちて應ずると云ふのも好ましからぬ方法なのだ此兩者は幼稚の点を以て大人らしく事に落付かざるは止むを得ない事なので是れを以て此内のおさへ子などに比較するは或は少しは偏頗を免かれないかも知らず然れども既に料理屋のウエートレスと云ふ名を得た以上は其名に恥ぢざる樣勤めざれば終りに自分の人氣を落すのみならず次で其内の商賣に迄影響を及ほすこと少なしとせずだ、然し人によれは矢鱈に女の傍を離れざる者もあり或は無暗みに女の傍にあるを嫌ふの人もありだが概して料理屋に飲むと云ふ風の人は女の傍を嫌ふと云ふ類の者は殆んど無い方なのだから此邊に至てはウエートレスの呼吸と云ふ者は甚た六ヶ敷樣に思はれるのだ、其呼吸をうまく掠らふ者が一般に好人氣を得るらしく思はれる(つゞく)

シャトル通信

△一昨夜の送別會　土屋冷水子歸國するにつき旭新聞にては一昨夜日本人會堂に有志を招待し送別の宴を催ふしたるが會するもの約五十名あり會は伊東司會の下に開かれ之れより簑に移りたるに來賓中岩村、廣澤、中村、篠坂、山田の諸氏は順次に登壇して冷水子送別の辭を述べ土屋氏は之に對し一應の挨拶として謝辭を述べたるがそれよりは席上演説として初鹿野、武井、濱岡、成田、松見の諸氏順次に起つて簡單に意見を披瀝する所あり殊に當夜席上の愛嬌となりたるは山田劍牛氏が前夜一力亭に於ける集會の席上に廢晉したると同樣交杯禁止及び時間勵行論を説き新入會者を蒙棄したる事及誰やらの發案にて冷水子歸國について再び渡米の節は是非共爽究たる新夫人を同伴すべきものなる事滿場異議なく可決したることなどにて十時過散會に先ち岩村氏の音頭にて旭新聞社及冷水氏の萬歲を唱へやかて三十名ばかりのものは冷水氏を波止場まで見送りて親しく別れを告げ斯くて土屋氏は十一時出帆のプリンセスローヤル號にてヴヰクトリヤに向け出發せりと

△宇治ドクトルの開業　東京醫科大學佐藤外科教室に於て七年餘助手として勤務し居たるドクトル宇治氏は豫てスポーケン市にて開業し居たるが今回都合に依り當市に移轉しジャクソン街ジャクソンホテル十七號室に開業したり

△白虎團の日延べ　同團興行か近頃になき人氣を負ひ初日來の景氣は目覺ましきものなるが右につき贔屓連よりの勸めもあり愈々明日迄日延べすることゝなりたるが明晩の出し物は未定なりと昨夜は壯士の腕七幕通しにて此狂言の濱松屋店先は中々の好評あり中にも花小路の日本駄右エ門山本の辯天小僧大山の南郷力丸及び初咲の幸兵衛なんど振つたものさて今晩の出し物は異鄉の夢六幕通し

廣告

◎滊車滊船當港發表

△滊車之部

◎シーピーアール線
東部行　午后三時十五分發
シャトル行　午前九時五分發
アガシジ行　午前十時發

◎グレートノーザン線
シャトル行　午前八時
午后四時　同十一時三十分

△滊船之部
ビクトリヤ行午后一時三十分
（プリンセス號）
シャトル行　正午十二時
（イロクオース號）
午后九時
（エバンスオーフより）
ケチカン及スカゴエ行
一月廿五日午后八時
ピーシー北部諸港行
一月廿三日午前十時
二月二日午后八時
ナ、イモ行　午后一時三十分

馬車屋開業
△取扱丁寧　△迅速廉價
今般左記の處に於て開業仕り候間何卒御用命の程願上候
晩市アレキサンダー街二三〇
廣島屋旅館内
木村慶造

領事館代書
諸願屆
パウエル町三百四十五
土田商店内
吉田艷三郎

洗濯業
從來よりも一層改良方法を用ひ迅速叮嚀に御用相便じ申候
ウエストミンスター街
大倉洗濯所

菓子製造
并に和洋雜貨商
パウエル街四三七
鈴木商店
（電話六〇…郵函五七五）

開業の

謹啓
陳ば皆々樣益々御健勝の段新玉の御喜こ共に謹みて壽ぎ申候偖て其後久しく御愛顧に背き居候處來十四日(火曜日)よりパウエル街二一〇番階上に於て御手輕料理並に麵類從前より一層の大勉強まて御好に應じ調理仕るべく候間何卒〳〵倍舊の御引立あらんことを伏して奉懇願候
一月十三日
晩市パウエル街二一〇番
戎屋旅館跡
東京亭

御披露

諸病一切くすり
◎脚氣の藥
◎淋病の藥
◎田むし液
パウエル街谷口旅館隣
郵函五七九
飯田藥舖

ビクトリヤ旅館
ビクトリヤ市ヘラルド街四七
本館は旅客に對して最も叮嚀親切に御待遇仕るべく且つ各種の勞働口確實に御周旋可仕候
館主　平野染吉
HOTEL VICTORIA
47 HERALD ST.,
Victoria B.C.

○○○○8○○○○
✳酒類卸小賣✳
△エールビーヤ
△ホイスキー
△葡萄酒
△シガー各種
其他酒類各種
市内は遠近に拘らす御注文に應じ迅速配達可仕候
西カドバ街五一（電話九五五）
ウエリアム
アーキューハート
WM. URQUHART.
51 CORDOVA ST.W.C, TY
○○○○8○○○○

當旅館は室内清潔にて取扱叮嚀に御客樣の御便利を計り可申候
當旅館には玉突場の設けあり
ヴヰクトリア市フイスガード街八番
大澤旅館
館主　大澤林之助

土木受負株式會社
ウエストミンスター街二二八
Japanese General Contract Co. Ltd.
228 Westminster Ave. Vancouver, B.C.
P. O. Box 550. Telephone 3024
ビクトリア支社
29 Store St., Victoria, B.C.
P O Box 388 Phone 1566
カンバランド支社
P O Box 122 Cumberland, B.C.

日本美術雜貨
ミカドバザー
ガバーメント街一三八番
石井菊次郎
（郵函五九二）

Hotel Great Northern
TelePhone Independent A 3190
P. O. Box 928
216 5TH AVE SO.,
SEATTLE, WASHINGTON
グレートノーザンホテル
大北館

愛友社事務所
大北回漕店
手荷物取扱所
內外各滊船滊車切符取扱所
內外送金取次所
各賃金立替所
各仕事口周旋所
米國ワシントン州シアトル市南第五街二二六番
館主　砂田和三郎
（電話インデペンデント一三一九〇）
（郵函九二八）

旅館開業
今般右記の所へ新設仕り候間續々御來店の程偏に願上度候
ヴヰクトリア市ガバーメント街六〇一
◎和洋雜貨
◎勞働周旋
小野旅館
小野助四郎
S. R. ONO
1601 Govern ment St.,
Cor. Cormorant Victoria B.C.

日本美術雜貨
横濱バザー
ヴヰクトリア市ガバーメント街一五二番（郵函五三二）
同市ドグラス街九十番
東洋バザー
鍔部朝之助

●販賣廣告●
弊店特約發賣のレーニヤビーヤは太平洋沿岸に於る唯一の優等醇良品なる事は飲酒家諸君の既に定評ある處なり就ては此際一層の勉強を以て華客諸賢の御便利相計り遠近多少に拘らず御一報次第迅速御遞送可仕候間續々御注文の程伏て奉願上候
第一精酒
富貴印發賣元
シャトル市メーレ街五百十番
說田商店
「電話X三一〇五」

ザヤクソン旅館
弊店は懇切丁寧に御待遇申上げ尚各室とも清潔に注意仕候間陸續御投宿被下度候
農園、鐵道、ソーミル等に市内各勞働口は親切に御案内可申候
シャトル市ジャクソン街六百番
ザヤクソン旅館
館主　大澤
「電話二四五五」

The Great Northern
Printing & Publishing Co. Ltd.
ENGLISH, CHINESE & JAPANESE
PHONE. 3065　124 GORE AVE.,　VANCOUVER, B. C.

本社は在米同胞中最大の整頓せる活版所に之有候
本社は英文部あり英文印刷の御依頼にも應じ候
▼印刷の最も鮮明なるは當社也
▼印刷の最も丁寧なるは當社也
▼印刷の最も美的なるは當社也▲
市内の御注文文は電話又は郵便にて御一報被下候はゞ早速社員參上して詳しく御相談申し上ぐ可く候
晩香坡市ゴアー街百二十四番地
大北印刷株式會社
電話　三〇六五
市外の御注文は郵便にて御通知被下候はゞ意匠起稿等一切引受け丁寧に印刷して迅速御送り可申候
▼印刷ノ尤も迅速なるは本社也
▼印刷ノ尤も低廉なるは本社也
▼印刷ノ尤も確實なるは本社也▲
本社は編輯部あり原稿起草の依頼にも應じ申候
本社は意匠部あり意匠考案の依頼にも應じ申候

雜報

◉若氷氏の送別會

同社先本日歸朝に付き送別會の催しに就て昨夜加支社内に於て有志の小宴會あり事は既報の如くなるが北米各新聞社より各一名並に其外有志と合計八名の委員を選び來る二十五日（土曜）午后正五時よりアレキサンダー街國民學校にて催す事に決し右委員は夫れ〳〵本日より其準備に着手したり因に會費は一弗五十仙なりと

◉根來氏の擴張

日本精米所長根來勝之助氏は今回元日加興業社跡カドバ街に支店を開設し則ち廣告の如く米類、男女下着類、毛布類和洋小間物、日用文具類及び和洋食料品、煙草等の雜貨物をなし一般の需めに應ずべく何れ本月中は開店披露の印として總て定價の二割引をし購求者には景品として添物すべしと因に同支店主となりたる吉岡源之丞氏は當市在數の青年にして非常に熱誠を以てすと根來氏は將來有望なる此股を得て同支店主任に當てたる事なれば同店の繁榮期して見るべきなり

◉けしからぬ紳士

一昨夜米倶樂部員にして名ある一紳士が某白人同伴にて東宴に登り日本食の試食を與へビヤーのほろ醉ひ機嫌に同亭を出でパウエル町とウエストミンスター町の角を二人共大聲を擧げ何か歌ひながら散歩せしが間もなくして醉小さくやゝに何云ふならんと竊けば白人は頻りにジヤパニーガールと唱ふ如く其紳士は其語に應じて日本人遊女の所に誘ひ行く事を承諾せし者の如し其時突然傍より一人の同胞現われゴツデムノージヤパニーガールと叫びたるに右の白人はそれに驚きてかゴツ〳〵と嘆き立てたれば件の同胞は何くそと殆んど掴みかゝらんばせしに某紳士は之れを押へ決して遊女に行く彼れ是れと云ふに非らず唯だ世間話をなしつゝあるとの事にまぎらし其場を切り抜けんとせしも右の同胞は承知せず猶くも日本人か白人に對してガールが彼れ是れとは甚だ面白からぬ事なりとて容易に得心する風もなく此間に白人は何思ひたるや定めし先日の負傷事件の如き事共起りてはと懼れてかポリスを云々と云ひたるまゝ立ち去りたり其後件の紳士は兎に角に此處にては外聞も良からずとて田中洋服店に該同胞をつれ行きたれ共一向に取り合ふ人なき事とて同人は手持無沙汰の有樣なりしも丁度來合せたる某紳士ありて其人をなだめ一應其場を去らしめたり事些細なれ共目下の處白人に對して同胞のガールが彼れ是れとか或はあまりに白人に接し口嘴を吹きかける等の事に付ては互に謹むべきなり某紳士に一本獻上す

稟告

領事館書記生若氷繁五郎君今回歸朝せらるゝに付有志者一同より送別致度候に付在留諸君奮て御來會あらんことを乞ふ

會期　廿五日土曜日午後正五時
會場　國民學校
會費　一弗五十仙

發記人一同

◉堀氏の歸晩

所用を帶びシヤトルに出張せし加精米所堀七藏氏は本日午后四時歸晩せり

◉小塚氏の歸晩

社用を帶び數日前シヤトルに出張したる本社員小塚齋氏は昨晩歸社したり

◉昨夜の芝居

福岡縣人會主催の旭一座芝居は豫報の如く昨日午後七時開幕し入場者殆んど千名に及び流石に廣きシチーホールも立錐の地なき程にて時節柄定めし好景氣なることは誰しも想像せし所なるもあれ程の大入繁とは吾人をして確かに驚かしめたり芝居とあればいつもながら掛聲る來觀者も昨夜は取わけ大入しく喧嘩の一つも持ち上らざりしは幸ひに多とする所なり予は止むを得ざる所用の爲め定時刻を後れ初幕太閤記を見逃したるは遺憾とする所今左に二幕目よりの妄評を試みん

箱根仇討餞別の段德右衛門出で來り色々戰功に誇りたる時『初花はつ花唯すまして拜まざるは調子拔けの氣味あり德右衛門歸るに望み花道にて倒れ又起き上りて『降らねばよいが』の一言にて歸る此時は今少し名殘りを惜むの體にてありたきもの、勝五郎とはつ花物語りの後小屋に入り寢る時道具方は鄕邀の火を暗くすべし何となれば夜に入ればなり、筆助が『提灯の用意其なきや』と云ひて『暗やで見ぬ』といはゞ誰にも夜を思はしむ此時は今少し夜らしく手さぐりすべし、勝五郎の頭をふと手さはりするはあまりに良からず、たなべ來りて『た早よー』と云ふに德右衛門は提灯を點すはチト可笑しく思はれる、たなべ（千代丸）の眞面目にて戲を了りたるは慥かに上出來、德右衛門（瀧蝶）は時に笑を漏らすの癖あり斯は最も不可芝居の味を落す但し身振に付ては眞に一等を下らず、勝五郎（龜鶴）は始めより良く出來たり然しあまりに厚化粧に失したるやの感あり、はつ花（いろは）是れも上出來なり鬘は彼の樣なるを用ふべきや予は未だ劇にうとしと雖も聊か不快に感ず、殊に此時のはつ花の境遇としては今少し髮のほつれたるを可とせざるか勝五郎は其處非常に良く見へり、此勝五郎の身なりと比べて

▲同十一段目筆助の身振りはあまりに身體を振り過ぎるの感あり瀧口『大八』大立者なり聲色殊によし評することなし昨夜の一位を占むるプログラムの二號活字の價は慥かに此處等に存す久馬『富枝』は可も不可もなし但し瀧口の衣裝と並ぶは可とせざる所瀧口は主、久馬は臣なり此處等の衣裝配り方は衣裝方の失策、此場はつ花『いろは』は始終目を閉じて悲しみの狀をうつす斯は可とせざる所母は上出來と云はざれ共不可なし前まのたなべ『千代丸』は此母『同人』より以上の上出來、はつ花の『幽靈』今少し名殘りを惜むこそよけれ、筆助か『用心』と云ふ所に百姓の出でたるは滑稽なり方は何時もながら氣を拔かす今少し心得たる人に變りて欲し

▲十二段目權現の舞臺は昨晩中の見處所此處舞臺方の苦心察せらる、此場何れも評することなし但し筆助松の木に登り『たしかに上野の一行用意召され』と云ふ時勝五郎は今少し用意の體を見せたし何となれば大望ある仇に會する場合なればなり一括すれば何れも上出來なりされど遺憾とする所は時に其實無き所を現はすあり、此點今一層注意すべきの所

く間に餘興としての手踊り一層の見へを飾りたり、西村姉妹の日清談判の手踊六七歳の少女として好く艶ねたるもの、一方は忘れて一方を見て又踊り出すなど實に無邪氣にて好し吾妻亭のはつね子の手舞り中々の出來素顏と比べたる所其化粧は人をして疑はしむる程のうつり、いや中々の美人突差に覺わたる舞りならんも惜むらくは今少し手足のこなし欲しい所あり、阪東一男（鹽見の子息）の劍舞は上出來〳〵踏み破ると立ち出づる所殆んど先日來晩の神正館安西氏をして膽寒からしむべし、將來有望一富士咲枝子の手舞り在留青年をして堂着たらしむべし手足から身體のこなし云はん方なし是れに加へて竹ノ照子の劉喨たる地一層の榮を添へぬ阪東大八と併せて昨夜の大立者、美人投票としては兎に角藝人投票としては慥かに晩市第一等を下らざるべし一富士亭の爲め又多望、チヤン、、、

廣告

一月廿六日（日曜日）午後一時より當社に於て臨時株主總會を開き昨年度の決算報告を致し且つ御協議申上度件々も有之候間萬障繰合せ御來席被成下度候也

一月二十日

日進合資會社

株主各位

日本郵船會社
日本行切符
（ツーリスト行切符付）
大割引 三拾八弗五十仙

日本郵船會社船は何れも船室は清潔で、食事に美味、待遇の懇切なるは決して他會社船の比ではありません

安藝丸
一月廿一日出帆
晩香坡宿屋組合

香村兄弟商會

晩香坡市パウエル街二六九
電話二一三二
郵函二〇
本店

謹告

這般横濱市太田町四丁目六十一番地に支店設置致候に付益御便宜を相計可申候

横濱市太田町四丁目六一
支店

芝居興行

來る廿一日より三日間シテーホールに於て旭一座より當縣人會の芝居として左記の藝題開演仕候間各位の御同情を以て御來觀の程を願上候

月　日

世話方 加奈陀福岡縣人會
同人

●二十一日（初日）
三番叟引拔 出世太閤記
箱根仇討餞別の段
同十一段目
同十二段目

●二十二日（二日目）
一の谷須磨の浦の段 二の口
二つ目二の中
嫩軍記忠度の入
三つ目流しの枝 二の切
大切三段目熊谷陣屋の段

●二十三日（三日目）
菅原傳授手習鑑車留の段
二幕目寺小屋の段
三幕目累物語土橋の段
大切加羅千代樹對決の段

以上

晩香坡市西ヘステング〇四六
古屋晩香坡支店
『でんわ一八二二』

白米卸し小賣並に
玄米ちん搗き

右何れも精々勉强致候間不相變御引立の程偏に奉希上候

パウエル街二二五
電話一三六一
郵函五〇五
朝日米所
池田久次郎
堀七藏

ASAHI RICE MILL
POWELL ST., VANCOUVER B.C.
Telephone 1361　P. O. Box 505

Phone 2488
The Merchant Teilor
T. TANAKA
235 Westminster Ave., Vancouver, B. C.

◉新荷到着◉

▲冬期洋服地最新流行の色合縞柄共澤山到着致し候間續々御注文被下度候

▲弊店の仕立は丁寧迅速にして形の崩る、事なく而も特別の安價にて流行の最新御需めに應べく候

▲御一報下され候らはゞ遠近に係らず見本持參可仕候

晩香坡市ウエストミンスター街二百三十五番
田中洋服裁縫店
（電話二四八八）

時計販賣並に修繕
晩香坡市パウエル街三百〇壹番
松林時計店

晩市パウエル街一二五
代書事務所
淺野五明
（電話一三六一…郵函五〇五）

J. KORENAGA
15 Cordova St., E. Vancouver, B. C.

◉商業部
▲委托販賣　▲廻漕業
商品課目（日本玄白米　日本製鮭網　日本食料品　鹹魚類　各國食鹽）
其他何品に依らず御注文に應じ調進す

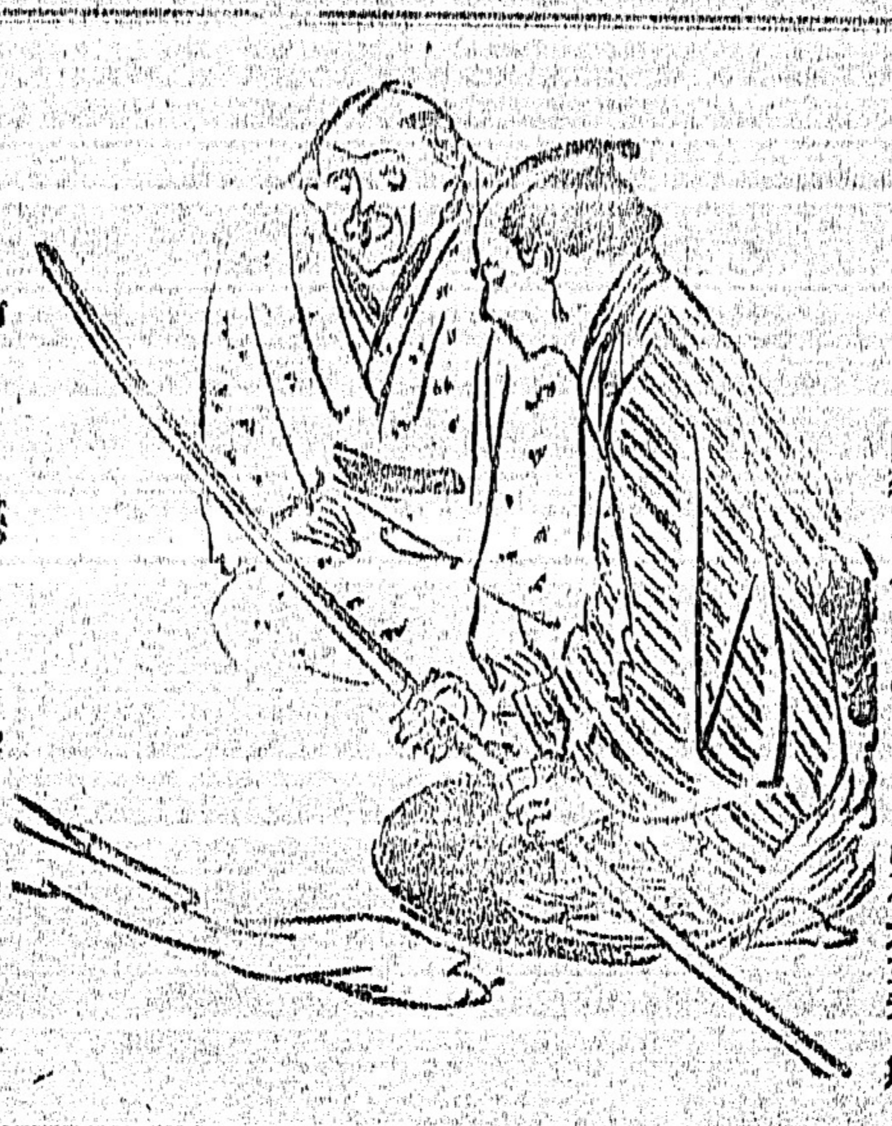
◉預金部
▲定期預金　年利三歩
▲當座預金　確實取扱
▲日本送金　銀行送金郵便送金
▲日貨両換　共御便利に應ず

晩香坡市東カドバ街一一五
輸出入商
是永壽吉
（郵函六二九）
電話二八四八
二五九二（自宅）

講談　御澤騒動

（平岩）桃川[illegible]演

金の才覺は親切に聞はれるな、幸ひに、渡りに舟と當家のお嫁その方が、娘「否そこでござりまする、娘を貢ぐならまだ外に致るものがあると申しまして、御覧下さりませ、此刀を出しました」市「へねーこりやアどうも婦女で刀の見繕りか、シテそれがそんなに金になりますかナ」娘「ハイ、鍔も目貫も飾りと云つてござりませぬが、これを貴下に頼み申して掛へは少なくともお借りを返すぐらいは出來るそうでござります」市「へねー、中身ばかりで二十五両とはいやア大變なものだ、宜しうござります、私の懇意なものに刀屋がありまず、そこへ一ツ見せませう」四「アヽコレ／＼市兵衛どん、私の方はどうしてくれるエ」市「これは忘れてゐました、お鎗の事だがお聞きの通りの次第ですからどうもその――まだその内都合せをいたしませう」四「成程、御主人が御不承知ぢやア仕方もあるまい、惜しい娘だが諦らめませう」とこれおやア喧嘩にもならんから、山名屋四郎兵衛は折角でくんだりまで來て、また宿へ歸つて行きまする」と、市「それでは[illegible]の拵物ぜん――」ト走り行つて參ります」娘「どうも度々お追ひ立て申して濟みません」市「なんのなんの、身体で埒の明く事ならば決して御遠慮には及びません」と、佛と呼ばれたる市兵衛は、その頃日本橋で刀劍ばかりを商つて居る、殿阿彌四郎兵衛といふものゝ内へ行つて、常から懇意と見えて遠慮もなく」市「四郎兵衛さん宅か」四「オヽ、これは珍らしい、今日は又何んと思つて來たい」市「何んと思ふものか、お主に買はさうと思ふものがあつてナ」四「フン何だい」市「此刀だがナ、松王ぢやないがまア様を揃へてツアトックリと見て貰はう」四「何んだ此鎬、大層な事を云つて――出所は確か、」市「そりやア受合大丈夫、斯う／＼いふ譯だ」と話をすると四「よし、よし、まア品から改めやう――」市「精々値エ宜く買つて貰はうぜ」と二尺有餘の白鞘物を渡すと殿阿彌四郎兵衛アツリ鯉口を切つて見てアツと云つてスルリ拵掛ひに及んで、こうじツつと鍔元から鋒先まで息をも吐かず眺め入つて四「市兵衛さん、こりやア真個に賣るのかい」市「うんと奮發して買つて貰んねい」四「それなら話すがなこりやア大したもんだぜ」市「何んといふ人が鍛つたんだい」四「こりやアその藤六左近といふ人だ――」一寸餘談ながら申上げますが、此の藤六左近といふ人は彼の有名なる正宗の遠く及ばぬ名人で、生れは大和の丹波市といふ所、父を國綱と申しましてこれは甲冑鍛冶でございまする、幼名を藤六郎國綱と申しまして、後に左近將監と任官をいたしましたから、之れを藤六左近國綱と申し、八十餘歳まで生き延びてその子には例の芝居などで、たず新藤五國光といふ人がござりまして、これが則ち鎌倉鍛冶の元祖です、斯様な立派な作であるからして、どうしても五十兩や七十兩の値打は確かにあるそこで四郎兵衛が熟つと考へて居つたが、一体此殿阿彌といふ人は商賣人に似合はない俠氣のある人で四「成程お前の云ふ値段で買つても宜いけれど、此持主もこれを手離すのは能く／＼の事であらう、こりやア寧その事金は今私が五十兩で借すに依つて、いつでも金さへ返しなら刀も返す事にしたら宜からう」と云出した。



廣告

筑豊館
◎本館の特色◎
室内清潔、眺望絶佳、取扱叮嚀親切
アレキサンダー街三〇〇
館主 宮崎彦市
でんわ一七二三

醫士 木下徳太郎
パウエル街三五八 戎屋旅館第二十二號室
（電話二四二六…郵函四五〇）

謹告
一、金屬製美術品
一、化粧品各種
一、男女下着類
一、和洋食料品一切
一、其他雜貨種々
右各品とも特別の大勉強を以て御需に應ずべく候間多少に拘らず御買ひ求め程偏に願上候
ウエストミンスター街二二七
二三九
大河原商店
電話 三八一一
郵函 一三八五

大大大大勉強寫眞
弊館は熟練なる技師を以て鮮明親切に寫可申候間續々御來館の程願上候尚求めに應じ出寫可仕候種板は永久に保存致し置き候に付何時にても燒増の御求めに應ずべく候
ウエストミンスター街二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO.
228 Westminster Ave., Vancouver, B. C.

理髪店
取扱叮嚀
貸しルーム
室内清潔
玉突場 あります
晩香坡パウエル街三百〇九
中州床

はり、按腹、按摩、灸治
今般左記の處に於て右の治療開業從事仕り候間何卒御愛顧の程願上候
晩香坡市パウエル街二三六 林旅館内九號室
鎌倉與作

御料理
仕出し
遊樂亭
アレキサンダー街二四〇
電話二三五

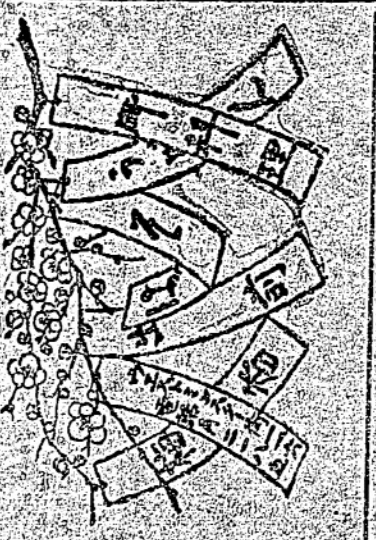
開業廣告
理髪開業
ウエストミンスター 二三三番（舊有信社）
馬場床

和洋雜貨食料品一切
エキスプレス
晩香坡市パウエル街 二百十三番地
電話三五九七
松宮商店

開業廣告
各種勞働口の周旋
土地家屋賣買の取次
通辯及諸願書代書
ウエストミンスター街二八
『電話A二一八五』
東郷桂庵
中西象吉
●新聞雜誌縱覽自由

◬御料理
◬そば
◬うどん
◬仕出し
ときは
パウエル街常盤湯二階
電話二九一四

內科
腦脊髓神經病科
泌尿生殖器科
梅毒科
晩香坡市アレキサンダー街三〇〇番
宮崎旅館第二號室
醫 大友修平
（電話一七二三）

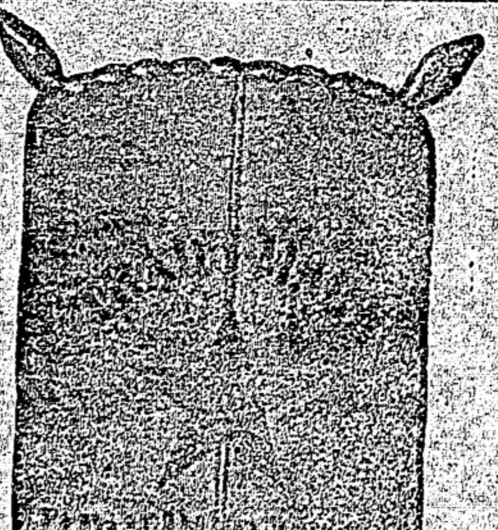


理髪及び玉突
今般婦人の理髪師を雇入れ候間御光來の程偏に願上候
御客様の娯樂に供せんのため玉臺の設け有之候
晩市アレキサンダー街二〇
田中屋
田中定吉

神藥 ローマンパール
ROMAN PEARLS.
◎効能 本藥は男子の精氣衰弱、生殖器萎縮に特効あり、老衰の人も之を用ゆれば青年の如くなり、青年之を用ゆれば元氣益々旺盛となり自然の妙慾を樂しむ事を得る神藥なり
◎注文法 此廣告を切り抜き米貨三弗を添へて御申込あらば直に詳細なる効能書及用法を添へ送附すべし
◎本舗は世界何處を問はず同價にて御需に應ずべく若し効力なき節は代價は返還す
（定價一瓶三弗）
THE ESTHETIC CHEMICAL Co.
716-7th Ave. New York N. Y.

鐵道人夫百名
大至急募集
其他色々の働口あり
パウエル街二七〇
高橋金次
（郵函六一六）
（電話二七二二）

◎廣告◎
一、山林賣買
一、馬、馬車各六十弗以上の賣物
一、法律事務
フエロー式 ラム式 ギアソリンエンジン
◎執務時間｛午前九時より 午後五時まで
パウエル街一二三（西村源十郎二階）
永永永永 尾事務所
（でんわ）三八八六



美味の日本米御望みの御方は『スター』印に御注意の御最寄の商店にて御買求め被下度候
晩香坡パウエル街二四九
日本精米所
持主 根來勝之助
醤油卸賣
（電話二五四〇…郵函六四九）

Hotel Sagamiya.
313 Alexandea St.,
Vancouver B. C.
高等 御旅館 相模屋
內外 汽車汽船切符取扱
各種勞働口周旋
晩香坡市アレキサンダー街三一三
館主 青木米吉
（郵函一五九八……電話一一七五）

急告!!
◬マニトバ火災保險會社
我がマニトバ火災保險會社は世界に於て最も堅固なる基礎を有する火災保險會社なり現に彼の桑港震災の際の如き保險料四百五十万弗を支拂ひたる一事にても本會社が如何に基礎の確立せるかを知るに足らむ希くば日下人諸彦に於ても速かに加入せられて不測の難禍より供へられんことを
晩市グランビル街六九五
マニトバ火災保險會社代理店
ビー・ビー・ジョンストン、ハウ會社
（電話六二八）
B. B. JOHNSTON, HOWE & CO.
AGENTS
Phone 628
MANITOBA ASSURANCE CO.
695 Granville St. Vancouver, B. C.

紳士婦人洋服及各反物類
家具裝飾品類一切
御問屋
グリンシッヅ
Greenshields & Co.
345 Water St. Tel. 77

◯婦人子供衣類
◯同附屬品
◯ボンネット
◯きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覧の上多少に拘らず御買上げの程願上候
舊ドラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer Co.
Hastings St., W. City.

◎諸藥調劑
◎賣藥品々
◎香水香油
◎化粧品類
右品々特別廉價にて貴需に可應候
郵便局向ひ角
電話一九六三
郵便局藥舖
Post Office Drug Store
500 Granville St. City

日本語通辯
地所家屋周旋
火災保險代理
晩市パウエル街二六七
ウヲールターエス、ヤング
電話A一二〇四

左記アドレスを切取り状袋に貼付け御申込みありたし
The Continental News
124 Gore Ave.
Vancouver, B. C.

本紙定價
一枚 五仙
一ケ月 [illegible]
六ケ月 [illegible]
一ケ年 [illegible]
（郵券代用一割増）
廣告料は御依頼の節御相談可申候

發行所 英領加奈陀晩香坡市ゴーア街百二十四番 大陸日報社
發行兼編輯人 大濱金次

The Continental News,
Published Daily Except Sunday,
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
Published by Kinji Ohama.
Subscription Price, One Copy 5c,
One Month [illegible], 6 Month [illegible]
One Year [illegible] Postage Free